



NATURAL HISTORIES



# 自然的历史

[美] 汤姆·拜恩 (Tom Baione) 编著

 AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY



重庆大学出版社

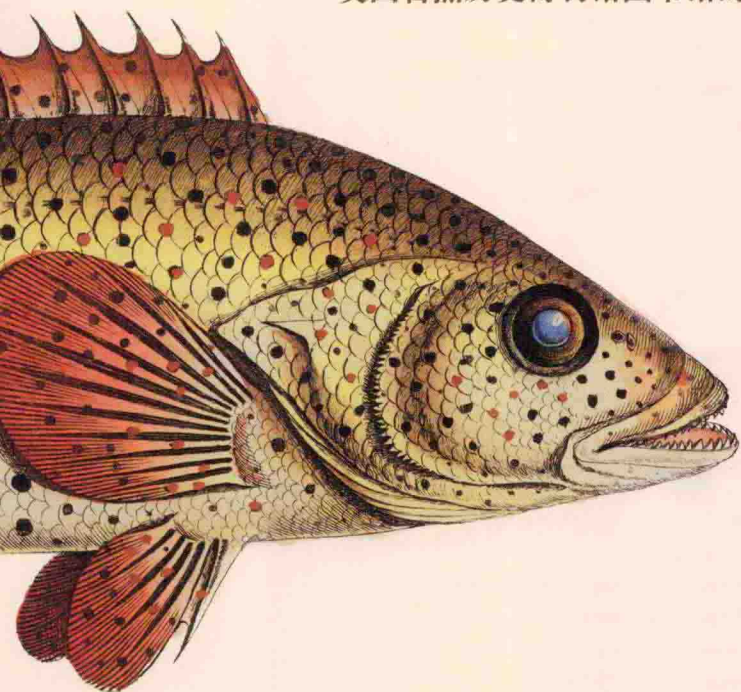
<http://www.cqup.com.cn>

Natural Histories

Extraordinary Rare Book Selections from the  
American Museum of Natural History Library

# 自然的历史


美国自然历史博物馆图书馆的珍本典藏



[美] 汤姆·拜恩 (Tom Baione) 编著

傅临春 译

美国自然历史博物馆

 AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY

重庆大学出版社

Copyright © 2012 by American Museum of Natural History  
This edition has been published by arrangement with Sterling Publishing Co., Inc., 387 Park  
Ave. South, New York, NY 10016.  
All rights reserved  
版贸核渝字(2014)第67号

### 图书在版编目(CIP)数据

自然的历史/(美)拜恩(Baione,T.)编著;傅临春  
译.—重庆:重庆大学出版社,2014.8

书名原文:Natural histories

ISBN 978-7-5624-8116-4

I. ①自… II. ①拜…②傅… III. ①自然科学—普及读物  
IV. ①N49

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第073289号



责任编辑:王恩博 书籍设计:李明轩  
责任印制:赵晟

重庆大学出版社出版发行

出版人:邓晓益

社址:重庆市沙坪坝区大学城西路21号

邮编:401331

电话:(023)88617190 88617185(中小学)

传真:(023)88617186 88617166

网址:<http://www.cqup.com.cn>

邮箱:[fxk@cqup.com.cn](mailto:fxk@cqup.com.cn)(营销中心)

全国新华书店经销

北京信彩瑞禾印刷厂印刷

开本:787×1092 1/16 印张:18.5 字数:329千

2014年8月第1版 2014年8月第1次印刷

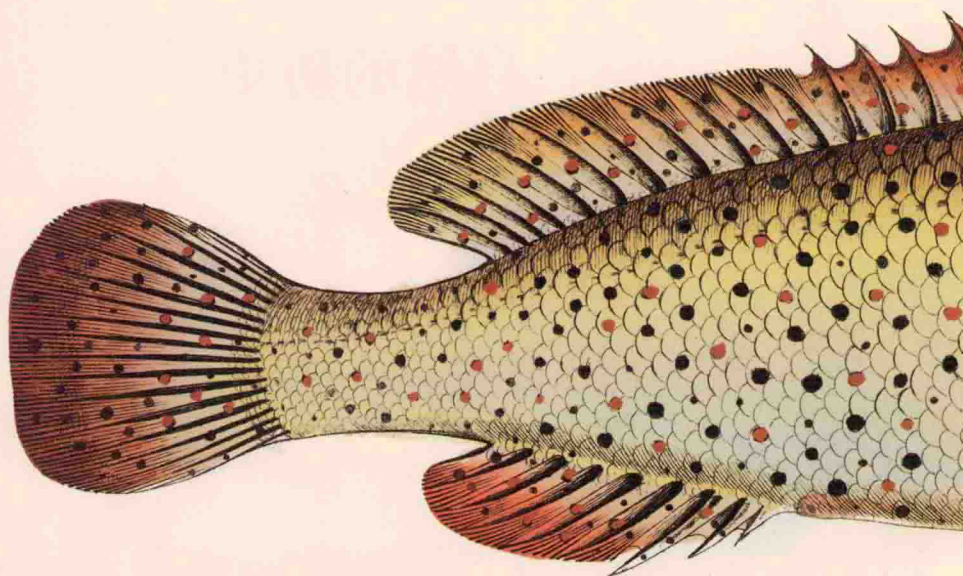
ISBN 978-7-5624-8116-4 定价:78.00元

本书如有印刷、装订等质量问题,本社负责调换

版权所有,请勿擅自翻印和用本书  
制作各类出版物及配套用书,违者必究

自然的历史







## 序

爱伦·V. 富特 (Ellen V. Futter)

美国自然历史博物馆馆长

自 1877 年起，美国自然历史博物馆的学术图书馆就已经成为博物馆的科学家及员工、全世界各地的研究人员以及普罗大众不可或缺的资源宝库。如今，图书馆中藏有超过 50 万册图书、22 000 多种期刊以及无数照片、动态图像、手稿、档案、艺术品和纪念展品的特别精选，它呈现着自然史的历史记录及现状，是世界上最伟大的自然历史图书馆之一。从 1993 年起，这座图书馆就被纳入博物馆的曼哈顿区，置于一座专门为它修建的八层高建筑物中，它拥有近 16 英里长的书架、最先进的安保系统、密集的档案架，还有为放置不同材料准备的 4 个不同气候区域。

然而，正如本书所提供的煌赫证明所展示的，这座学术图书馆远不止是数据和事实的集合体。《自然的历史》整理收集了一些在图书馆的珍本典藏中最具科学意义、最珍贵稀有、拥有最美丽插图的珍本。

我们可以将博物馆看作一场在过去和当下间永不止歇且变化无穷的交流，甚至还可以说博物馆本身就是自然史的一个范畴。因此可以说，本书以精选的关键性历史著述，联合博物馆科学家与图书馆员，创造了一场极富启发性的、探索奥秘的对话。如此，它展现了自然界的美与奇迹，赞美了人类天生探索求知 的冲动，这种冲动超越了时间与地理的变迁，也正是博物馆使命的核心所在。



(左图) 博物馆建筑群的第一部分于 1877 年建成，馆址原名曼哈顿广场，这栋建筑在此独自屹立了一段时间。以面对西南方的视角，照片展现了这座由沃克斯和莫德设计、立于池塘和露头乱石间的建筑物，从照片中还能看出地貌的崎岖不平。





## 引言

汤姆·拜恩 (Tom Baione)

美国自然历史博物馆学术图书馆的图书馆服务部

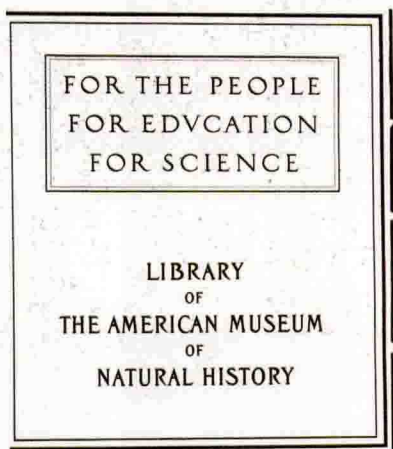
哈罗德·伯申斯坦主任 (Harold Boeschstein Director)

在纽约城的美国自然历史博物馆墙内，藏有一批重要的珍本。这座学术图书馆自 1869 年建立以来，就一直是博物馆的核心构成。事实上，当图书馆拥有第一批藏书时，这个刚刚被特许建立的机构还在中央公园兵工厂的临时区域中。1877 年，当博物馆迁往曼哈顿上西区本部时，其图书馆中已拥有大量藏书。博物馆创始人阿尔伯特·比克莫 (Albert Bickmore) 未出版的传记中写道，它“迁入了天光明亮的屋室，铺就玻璃砖的楼板，配备了特别的箱子和铸铁的书架”。

学术图书馆的使命从设立伊始到现在一直是——为美国自然历史博物馆员工的研究工作服务，推动并催生科学与展览，协助教育部员工提供公共指导，正如我们早先的藏书票上声明的信条一样，“为人民，为教育，为科学”。任何研究者都可以在图书馆阅览室中精读某卷书册，博物馆员工则可以将古卷带到他们的办公室查阅。学术图书馆仍在继续扩充其珍本典藏，不断增加的藏书资源来自图书馆的一般藏书、捐赠以及偶尔的购买。

现在被视为“珍本”的许多卷册已被打上封存的标记，不复见于一般藏书区（它们的封面或书名页上打上了“留存”的字样），不过，博物馆的学术图书馆并非一直都有珍本室或珍本典藏区。第一个珍本室是

(左图) 1937 年学术图书馆书库一景。注意看铸铁书架和地板，铺着玻璃砖，它们原本正对着天窗。当然，现在我们知道阳光直射不利于书籍保护。



博物馆图书馆的早期藏书票

在 1973 年创立的，此时图书馆的珍贵书籍已经越来越多，并被挪移了好几次。直到 1993 年，这些典藏才被移至现在这个特别建造的储存设施中，在这里，它们在严格的环境条件下由专业管理人员保存并监管。进入这个区域需要经过多重安保程序。一本书被视为“珍本”是有多种原因的，比如罕见、独特、古老、装订类型、尺寸、价值、插画——有些插画是如此迷人，让人忍不住想把它们撕下来带出去。一本珍本往往是具备以上种种特征的集合。

这些书籍中的图片都是复制品：它们并不是艺术原件，而是原件的再现。但它们的科学价值并不因此而降低。事实上，从许多意义重大的方面而言，它们比原作更加重要。人们也许会认为，比起它们的复制品，素描或绘画更加贴近其本体，但是这些艺术品是独一无二的、不可更改的，并且很少公开展示。而复制的过程也是修正与整理的过程，随后，它们被印刷出来并广为发行。复制品比原始艺术品更重要，是因为它们都担负着向公众传播“信息”和“图画”的使命，单一的原始作品则无法做到这一点。在接触更广泛的读者时，印刷图片和与之搭配的印刷文字一样，始终如一地讲述着相同的故事。

本书中的一些图画也许对某些人而言很熟悉，对另外一些人而言则较为陌生。这些图画是否广为人知取决于诸多因素，比如出版版本的尺寸、原作艺术家是谁、



人们把珍贵的书平摊开来，以保护装订结构和内容。前景中的这本书是约翰·古尔德的《澳大利亚的哺乳动物》(*The Mammals of Australia*)。

图画是否迷人。你在本书中将读到许多珍本古籍，它们的作者们使用了各种各样渐趋精细的方法来创造其印刷插画。随着技术的进步，复制越来越大量相同影像的方法也在发展。

为了使读者能更深入地欣赏书页中的精彩插画，一段不同印刷方法的简史将有助于理解每幅图片的起源。最早以及最简单的印刷图片的方法，是以木刻的方式进行凸版印刷，顾名思义，即在木板上阳刻雕出图画。和15世纪后期革命性的活字印刷版面极其相似，雕版印刷是在木板上雕出反向的图像，在上面刷上墨水，而后印在纸张上。令人遗憾的是，木板很容易碎裂折断，而且凸出的雕刻纹路在重复使用后容易磨损，印出的图画会越来越模糊。之后，就出现了“凹版”印刷，它能印出清晰的线条，

并且持续生产成千上万张完全相同的图像，这种印刷渐渐占据了主要地位。

凹版印刷【在意大利文中“凹雕”（*intaglio*）的意思是“刻”（*carving*）】与凸版印刷截然不同。在光滑的铜板薄片上镌刻出线条与纹理，在这些纹路中灌满了墨水。当这些薄片或薄板的光滑表面被清理干净后，人们就将纸张盖在铜板上，施加压力，令纸张从刻纹中吸出墨水。后来，人们将需要雕刻的图纹部分曝露在不同强度的酸中，以生成柔和的线条与图案，这种方法被称为蚀刻。这些黑白图片稍后都可以用手绘着色的方式形成更鲜活逼真的图像。

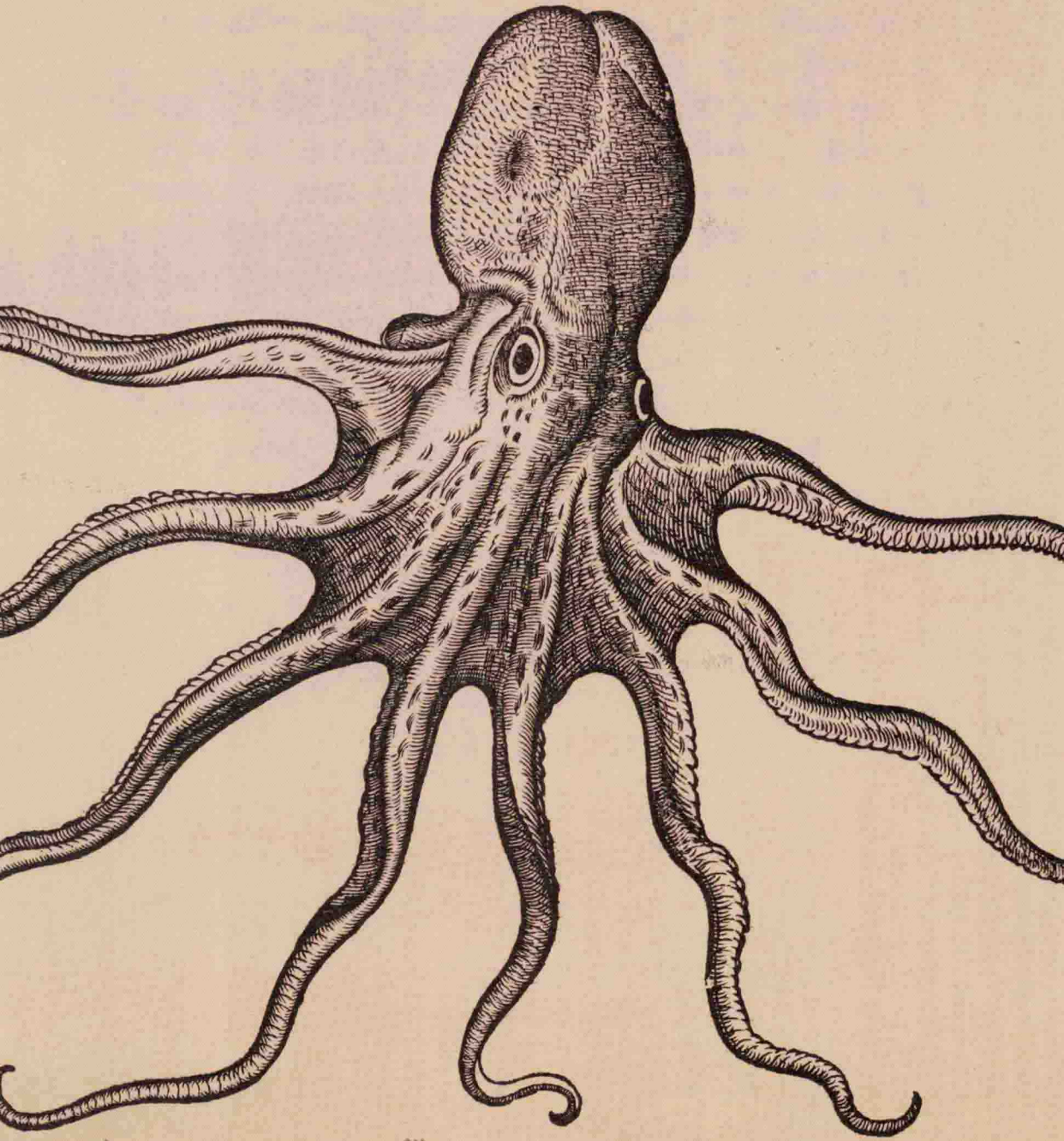
插画印刷的伟大改革是平版印刷术。由于铜是一种昂贵的金属材料，而杰出的雕刻师又十分罕见，因此，平版印刷或石印术在19世纪渐趋流行，并引发了插画作品数量的爆发性增长。在这种印刷过程中，人们使用特殊配方的油墨，以液体或墨笔形式将图像直接画在或涂在石印表面上。然后，将整块石印表面打湿，并以滚筒着墨。油墨与水不相融，墨水只会粘在有油脂的图纹上。再将纸置于石印表面，施加压力，图画便被印到了纸张上。

许多关于自然史的画作旨在以图阐释相关科学主题，但是从印刷刚出现的年代开始，人们就要求杰出的艺术家进一步阐明科学文本。在自然史插画的最初年代，艺术家们对于科学主题只有极其有限的信息，这就导致了错误的描述。在许多情况下，作者本身就是优秀的艺术家，他们自己创作与文本相配的插画。有些作者甚至将自己训练成艺术家，又或是打磨自己的版画技术，以尽可能写实地创作并印刷他们想要复制的图画。有时这能产生精确描述主题的艺术品，有时则不能——很多时候无论是作者还是艺术家都没有见过他们描述的物体，或去过他们笔下的地方。通常，最优秀的插画源于插画家和科学家的合作关系，他们订立合约，一方的艺术专业技术使另一方的文本描述更具价值。令人惋惜的是，虽然有许多与本书提及的作者共同合作的艺术家，但他们的身份已遗失在历史的长河中。

要从如此庞大又丰富的藏书中撷取入选本书的经典，实在是一件非常困难的事，因此我们将搜索范围局限于那些拥有罕见或有趣插画的书籍——它们能引发观者的好奇心以及更深入探索的意愿。在选择过程中，我们略过了许多更大众化、更常见的作品，以呈现那些不常被人们听说但是很值得一览的故事，以及那些在传统意义上并不

美丽，但是从科学角度和美学角度值得注意的插画。最后，我们从博物馆的科学家、研究员以及图书管理员中寻找作者，他们的工作和兴趣与这些精选的主题有密切的关联。我们邀请博物馆群体中的这些成员针对每本著述写一篇随笔，内容包括著述的作者、独特又稀有的内容以及在自然科学史上的贡献与地位。

这些书籍的涵盖范围甚广，从最早印刷的 16 世纪的动物学书籍——它们旨在揭示动物形貌，到 20 世纪的作品——自然形态以其外形与美感并重，反映了博物馆研究的各个学科，包括人类学、古生物学、地球科学、天文学和动物学，涉及面囊括了七大洲。在这些书籍的创作过程中，有许多情景一再出现：倾力协助投资出版或完成著作的家人和同事；传世仅存的唯一文件资料的印刷插画；着迷于地点、人物与生物以至终生致力于记录并解开奥秘的年轻探险家、科学家和科学爱好者。这些精选著作，这些“自然历史”背后的故事不仅阐述了近五百年来科学与艺术的历史进程，也讲述了印刷时代科学与技术的发展及启示。作为科学的工具，这些作品同时也是历史长河中小小的纪念碑，铭刻着几个世纪以来自然科学研究的历程、成就与奋斗。



40

30

10



## 目录

---

序 / I

引言 / III

第一部动物书籍 / 1

新世界之初印象 / 7

《测天图》星图 / 13

弗拉古笔下的马达加斯加岛：植物、动物、播棋 / 19

胡克《显微图谱》之奇妙 / 25

1678年的印度购物指南 / 31

创作者梅里安 / 37

药剂师的陈列室 / 45

路易斯·里纳德与他的奇异动物之书 / 51

罗塞尔·冯·卢森霍夫和他的《蛙类自然史》 / 59

来自索尔霍芬的克诺尔化石宝库 / 67

马提尼和开姆尼斯的软体动物百科全书 / 75

- 摩西·哈里斯：博物学家和艺术家 / 83
- 和威廉·汉密尔顿爵士一起观察维苏威火山 / 89
- 克拉默和斯托尔的著作：蝶蛾学术领域不朽的贡献 / 95
- 布洛赫不同寻常的鱼儿们 / 103
- 视觉盛宴：赫布斯特的螃蟹和淡水龙虾 / 109
- 软体动物学的黎明时代：朱塞佩·沙勿略·波里卓越而又默默无闻的毕生心血 / 115
- 通草纸蝴蝶画册 / 123
- 亚历山大·威尔森和美国鸟类学的起源 / 127
- 埃及一览 / 135
- 马克西米利安·祖·维德亲王：军人出身的博物学家 / 143
- 发现新世界：弗朗索瓦·佩龙的澳大利亚之旅 / 149
- 来自大海深处：里索对深海生物的开拓性研究 / 155
- 洛伦兹·奥肯和他的数字命理学奇幻之旅 / 161
- 为科学服务的艺术 / 167
- 世上第一部两栖动物和爬行动物综述 / 173
- 布立特的星图 / 179
- 阿尔西德·德·奥比格尼：达尔文的竞争对手 / 185
- 陆军上校麦肯尼的印第安画册 / 193
- 达尔文的发现之旅 / 199



施莱伯的哺乳动物世界	/ 205
航向南极：迪蒙·迪维尔与南极洲东部的探索发现	/ 211
最后的欢呼：奥杜邦和巴奇曼的哺乳动物	/ 219
去往另一个星球：约翰·古尔德的《澳大利亚哺乳动物》	/ 225
一部特别作品的完美演绎	/ 231
爱略特的瑰宝：天堂之鸟	/ 237
献给每个人心中的自然主义者	/ 245
眼见为实	/251
自然界中的时尚	/259
致谢	/ 266
参考文献	/ 268
索引	/ 272

